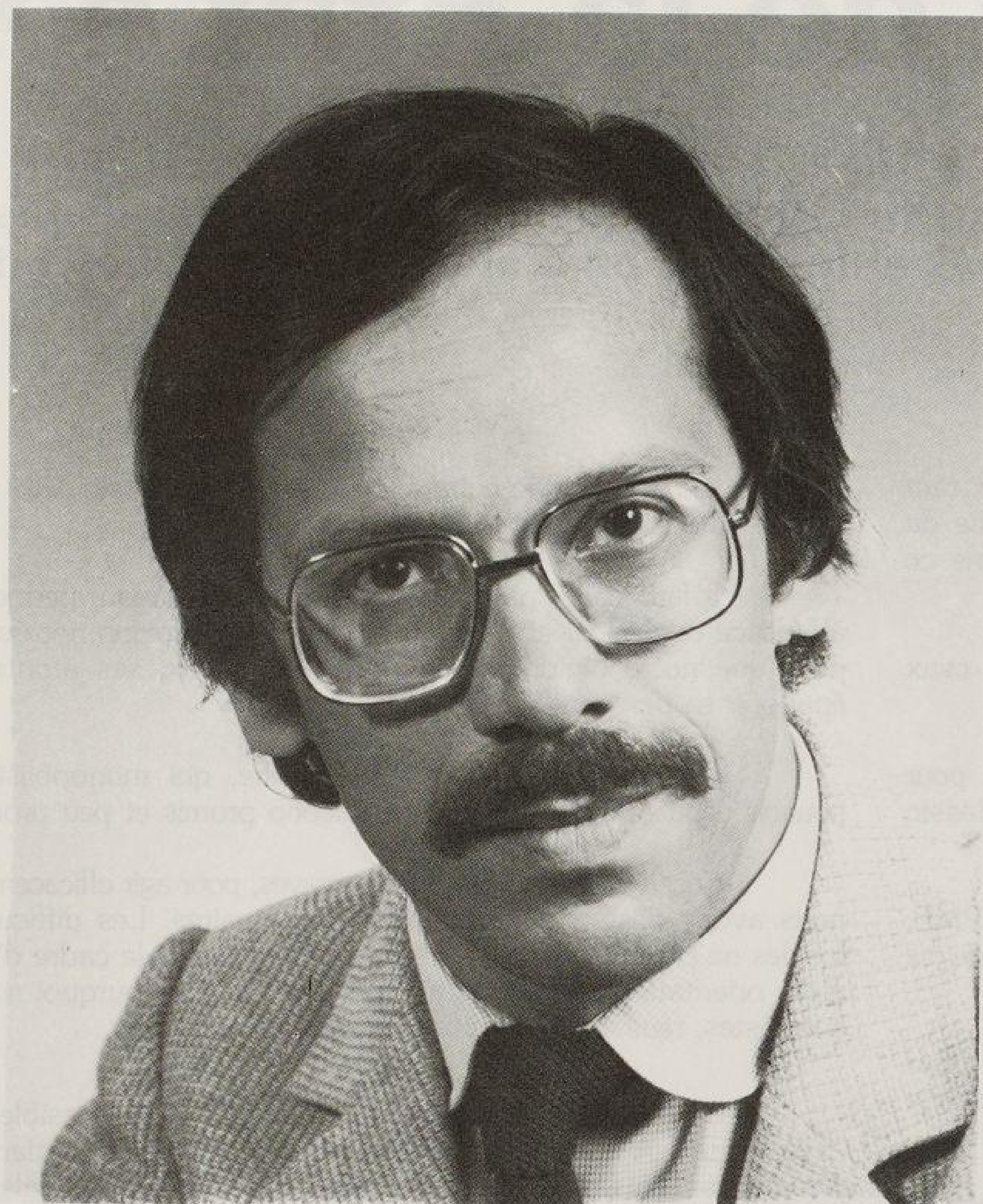
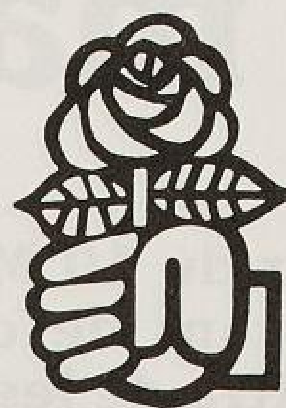
ÉLECTIONS LÉGISLATIVES — 14 JUIN 1981 — 2ème CIRCONSCRIPTION



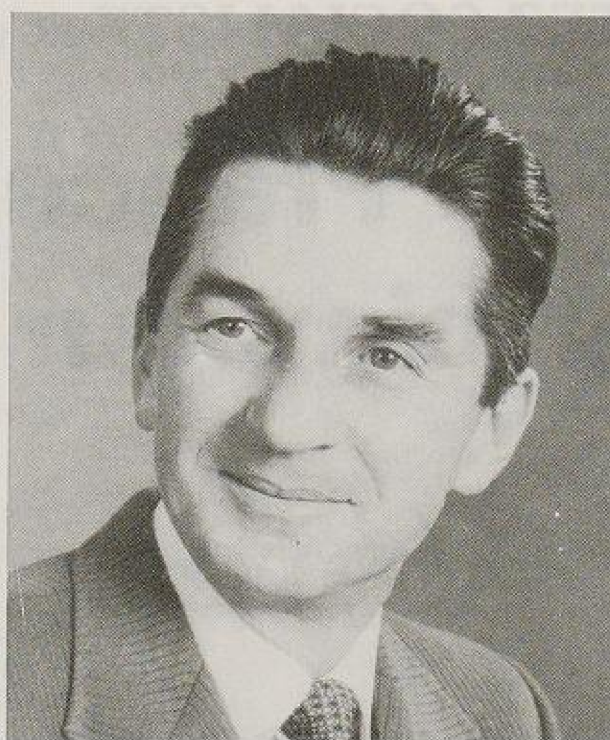


un nouveau Président

un nouveau Député

Jacques GAILLARD

Agé de 33 ans,
marié, 3 enfants,
habite à Soultz.
Professeur Agrégé,
ancien élève de
l'Ecole Normale Supérieure,
il enseigne à
l'Université de Strasbourg.
Il travaille, habite, vit en Alsace
depuis 10 ans.
Jacques GAILLARD est
secrétaire départemental du PS.



Henri JOSEPH
Suppléant,

Agé de 51 ans, marié, 3 enfants, Henri JOSEPH habite Metzeral. Après avoir été pendant 25 ans instituteur, il travaille à la formation des maîtres en qualité de Conseiller pédagogique. Il est conseiller municipal Socialiste de Muhlbach.

Parti Socialiste

la majorité de la France

Au soir du 10 Mai François Mitterrand, notre Président, déclarait : «Nous avons tant de choses à faire ensemble».Donnons-lui la majorité qui lui permettra de les réaliser.

Notre circonscription n'a pas été épargnée par tant d'années d'une mauvaise politique, toute entière au service du profit et des puissances d'argent. Et maintenant ? Voyons ce qu'il faut faire.

Il faut retrouver les emplois perdus et défendre ceux qui existent.

Il faut installer la saline et la plate-forme chimique, pour garantir l'exploitation totale du gisement et l'avenir du Bassin Potassique.

Il faut relancer la vie économique et donner aux PME, en allégeant leurs charges, les moyens d'embaucher et de se développer.

Il faut améliorer le pouvoir d'achat des ménages, pour redonner aux commerces de nos villes et de nos villages une vitalité indispensable.

Il faut protéger l'exploitation agricole familiale, dans la plaine, les vallées, le vignoble, aider les jeunes, freiner la spéculation sur la terre, donner un statut aux épouses d'agriculteurs, de commerçants, et d'artisans.

Il faut améliorer la formation des jeunes et leur insertion professionnelle, et veiller à ce qu'ils puissent vivre et travailler au pays.

Il faut reconstruire un service public efficace et accueillant, notamment dans les domaines de la santé et de l'éducation.

Il faut animer la vie culturelle et associative, essentielle à la qualité de la vie.

Il faut enfin, par une véritable régionalisation, permettre à l'Alsace de décider et d'agir, et c'est là une condition nécessaire pour que notre région puisse mettre en valeur ses atouts et épanouir sa personnalité.

En tous ces domaines, la droite, qui monopolise le pouvoir depuis tant d'années, a beaucoup promis et peu prouvé.

Face à tant de problèmes si graves, pour agir efficacement nous avons désormais les moyens nécessaires. Les difficultés locales ne peuvent trouver une solution que dans le cadre d'une autre orientation de la politique nationale. Voilà pourquoi nous, socialistes, réussirons là où la droite a échoué.

OUI DEPUIS LE 10 MAI il est désormais possible de CHANGER LA VIE. Cela demandera du temps, de la patience, des efforts. Mais c'est possible. Parce que la justice sociale, la réduction des inégalités, le respect des travailleurs sont nos principes. Parce qu'une grande politique industrielle va succéder à la politique d'abandon qui nous a fait tant de tort. Parce que la jeunesse attend beaucoup de nous, et que nous lui proposons un avenir placé sous le signe de la confiance, de la responsabilité, de la liberté.

En élisant un député socialiste, ensemble nous prendrons une part active au grand mouvement de progrès voulu par la majorité des Français.

VOTEZ SOCIALISTE : c'est un choix raisonnable.

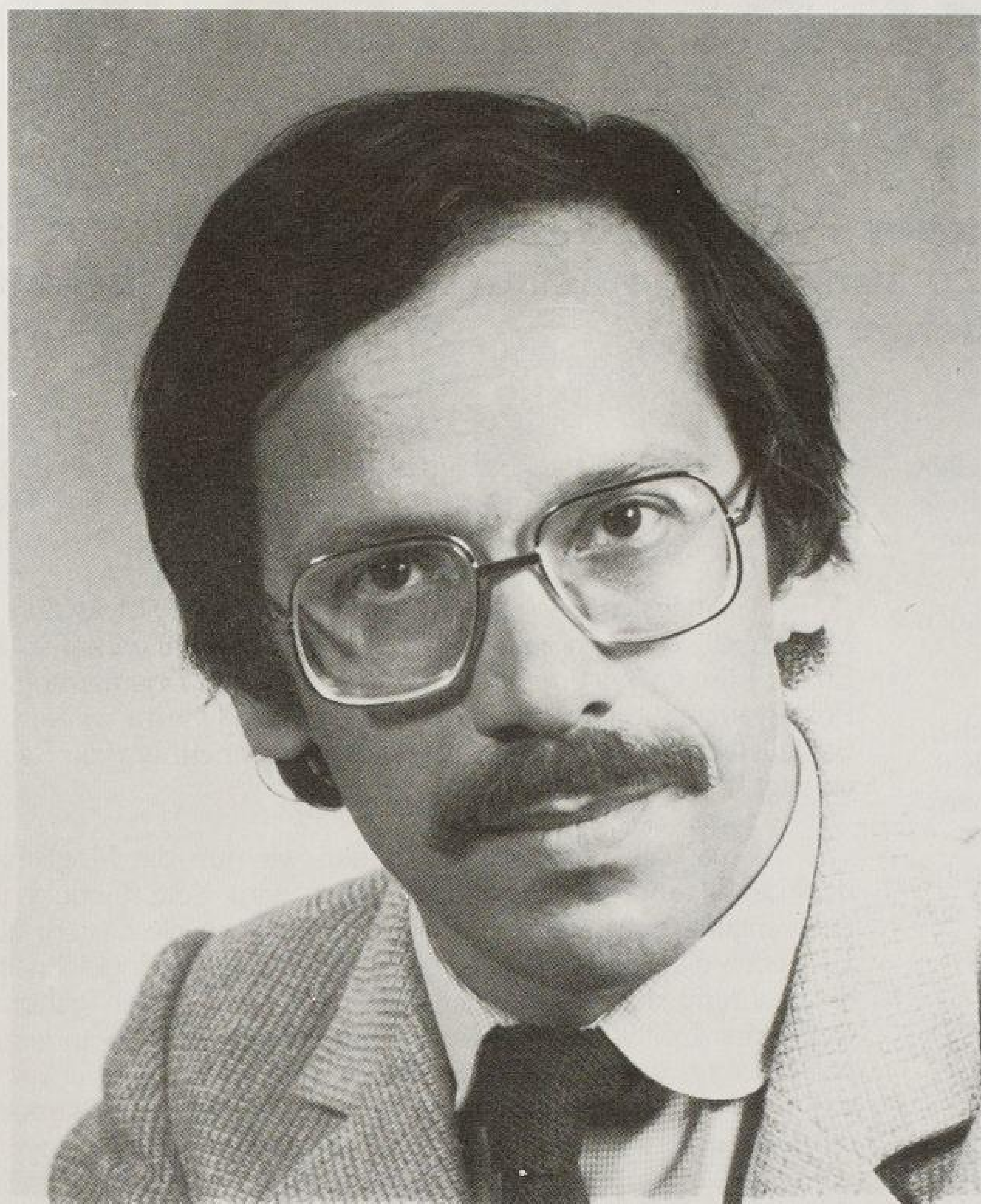
Donnez à la France la majorité dont elle a besoin pour le changement

Votez

Jacques GAILLARD

VU LE CANDIDAT

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES — 14 JUIN 1981 — 2ème CIRCONSCRIPTION

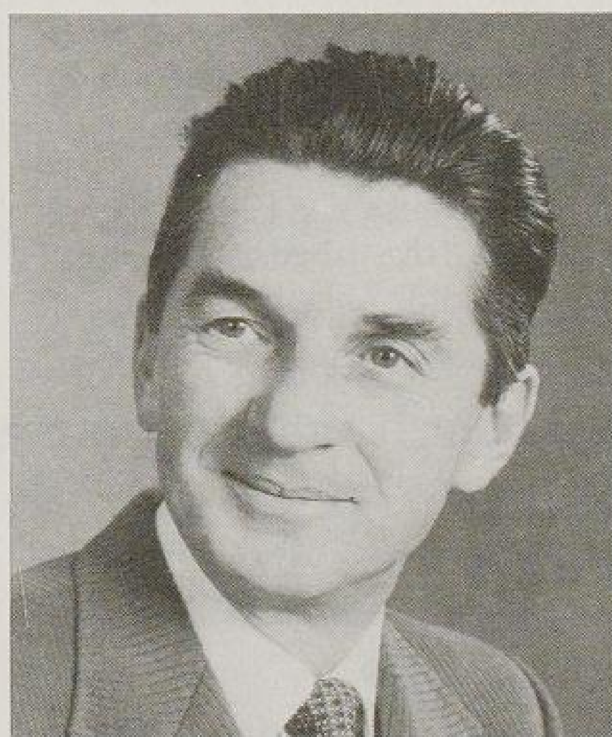


ein neuer Präsident

ein neuer Député

Jacques GAILLARD

ist 33 Jahre alt,
verheiratet, hat drei Kinder
und wohnt in Soultz.
Absolvent der
Ecole Normale Supérieure.
Er unterrichtet
als professeur agrégé
an der Strassburger Universität.
Er arbeitet, wohnt und lebt im Elsass
seit 10 Jahren.
Er ist Sekretär der
Sozialistischen Partei im Haut-Rhin.



Henri JOSEPH
Suppléant,

ist 51 Jahre alt, verheiratet, hat drei Kinder und wohnt in Metzeral. Er war 25 Jahre lang Volksschullehrer ; er ist nun als Conseiller pédagogique in der Lehrerausbildung tätig. Er ist Mitglied des Gemeinderats von Muhlbach.

Parti Socialiste

die Majorität Frankreichs

Am Abend des 10. Mai erklärte unser Präsident François MITTERRAND: «Wir haben miteinander so viel zu tun». Wir müssen ihm eine Mehrheit geben damit er dies alles verwirklichen kann.

Unser Wahlbezirk blieb von jener schlechten Politik nicht verschont, die seit Jahren im Dienste des Profits und der Geldmächte steht. Und nun ? Vor welchen Aufgaben stehen wir ?

Die verlorenen Arbeitsplätze müssen zurückgewonnen und die bestehenden verteidigt werden.

Wir brauchen ein Salzwerk und einen chemischen Industriekomplex, um die vollständige Ausschöpfung des Kalivorkommens und die Zukunft des Kalibeckens zu sichern.

Die Wirtschaft muss belebt werden ; die mittleren und kleinen Betriebe brauchen Hilfen zu ihrer Entwicklung um Leute einstellen zu können.

Die Kaufkraft der Haushalte muss erhöht werden, um den Geschäften unserer Städte und Dörfer die notwendige Vitalität zu geben.

Der landwirtschaftliche Familienbetrieb muss überall geschützt werden, den Jugendlichen muss geholfen werden, die Bodenspekulation muss eingedämmt werden, die Frauen von Landwirten, Geschäftsleuten und Handwerkern haben einen Anspruch auf eine gesetzliche Regelung ihres Status.

Die Ausbildung der Jugendlichen und deren Integrierung in die Arbeitswelt müssen verbessert werden und es muss auch dafür gesorgt werden, dass sie in ihrer Region leben und arbeiten können.

Ein wirksamer und zugänglicher öffentlicher Dienst muss aufgebaut werden, insbesondere im Bereich des Gesundheits - und Bildungswesens.

Das kulturelle Leben, das Vereinsleben, die so wichtig sind für die Lebensqualität, brauchen neue Impulse.

Durch eine echte Regionalisierung muss das Elsass die Mittel zum Entscheiden und Handeln erhalten ; dies ist eine Voraussetzung für die Entfaltung und die Prosperität unserer Region.

Auf all diesen Gebieten hat die Rechte, die seit Jahren allein die Macht innehatte, viel versprochen und nur wenig gezeigt.

Angesichts solch schwieriger Probleme gibt es nun die Möglichkeit, wirksam zu handeln. Die Schwierigkeiten auf lokaler Ebene können nur im Rahmen einer anderen Orientierung der Politik auf nationaler Ebene gelöst werden. Darum werden die Sozialisten eben da Erfolge verzeichnen können, wo die Rechte versagt hat.

Ja, seit dem 10. Mai haben wir nun die Möglichkeit das Leben anders zu gestalten. Dies wird Zeit, Geduld und Anstrengungen erfordern. Die Möglichkeit dazu, die besteht aber. Weil eben die soziale Gerechtigkeit, der Abbau der Ungleichheiten, die Achtung der Werktätigen zu unseren Prinzipien gehören ; weil einer Politik des Verzichts eine breitangelegte Industriepolitik folgen wird. Weil eben die Jugend viel von uns erwartet ; weil wir ihr eine Zukunft anbieten, die im Zeichen des Vertrauens, der Verantwortung und der Freiheit steht.

Das Elsass wird, an der grossen Fortschrittsbewegung teilhaben, die von der Mehrheit der Franzosen erwünscht wird, indem es für einen sozialistischen Député wählt.

Gemeinsam können wir, wenn Sie es wollen, eine bessere Zukunft aufbauen.

Sie werden Frankreich die Mehrheit geben, welche für eine Änderung nötig ist.

Sozialistisch wählen ist eine vernünftige Wahl

Wählt

Jacques GAILLARD

VU LE CANDIDAT

Imprimerie Art'Réal Guebwiller